联合国 $E_{\text{CN.6/2012/NGO/11}}$



经济及社会理事会

Distr.: General 29 November 2011

Chinese

Original: English

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012年2月27日至3月9日 临时议程*项目3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为"2000年妇女: 二十一世纪议程性别平等、发展与和平"的大会 特别会议的后续行动:重大关切领域战略目标和 行动的执行情况以及进一步的行动和倡议:优先 主题:"增强农村妇女权利以及农村妇女在消除 贫穷和饥饿、发展和目前挑战方面的作用"

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织"国际妇女理事会"提交的声明

秘书长收到以下声明,现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

^{*} E/CN. 6/2012/1.





声明

我们很高兴地提交国际妇女理事会的声明。国际妇女理事会是一个全球性伞式非政府组织,代表世界 60 多个国家千千万万的女性。

我们赞赏委员会决定把赋予农村妇女权力列为委员会第五十六届会议的主要议程项目。在我们许多成员国中,妇女凭借着技能、勤劳奉献,确保着粮食安全。尽管付出了艰辛努力,而且常常是在极为严峻的情况下,但许多农村妇女的生活正越来越没有着落。许多人对未来充满了担忧。随着人口增加,部分由于农作物产量和收获模式发生变化,全球经济低迷和内乱纷扰,农村妇女正艰难地维持着生产。她们面临的挑战是巨大的,这些挑战因地区不同而有差异,从毁灭性的自然灾害到土地权利和寡妇继承权问题。

我们敦促委员会在本届会议上提出建议,构想采取强有力的行动支持农村妇女:

- (a) 提供基础设施——运输和通信,协助迅速进入市场:
- (b) 确保农村妇女有适当的农业销售点/设施出售她们的农产品;
- (c) 为农村妇女制定对性别问题保持敏感的信贷计划,帮助她们提高生产力;
 - (d) 认识和承认她们在消除贫穷和营养不良中的重要作用。

为支持增强农村妇女力量的倡议,国际妇女理事会敦促各国政府与村乡合作,修订习惯法,废除影响妇女和女孩的各种陋习,使她们享有平等地位,拥有包括土地在内的财产的权利,接受教育和培训。

我们的发展项目基金继续提供家畜、农用水箱、教育资源以及扫盲、人权、预算、市场营销和战略规划方面的培训,为妇女从事农业生产增加附加值。在我们最近召开的会议上,妇女作为粮食生产者和关于气候变化、维护地球完整性决策者的作用已提上议事日程。非政府组织的行动,特别是像国际妇女理事会这样的妇女非政府组织在节约能源、植树造林、保护当地土壤资源、在地方一级开展无碳环境教育对全球社会未来的健康和福祉至关重要。国际妇女理事会准备了社区教育材料,引导打造可持续的社区环境。农村妇女是主要的食品生产者,是可持续经济的核心。

可持续发展是国际妇女理事会 2003 至 2006 年三年期工作的核心主题,尤其注重妇女参与可持续发展;消除贫困、水和女童。2011 年 11 月,在筹备委员会第五十六届会议时,国际妇女理事会在斐济楠迪召开了亚太地区区域理事会研讨会和培训讲习班,主题为"农业妇女;建设可持续的未来"。妇女作为改革推动者和企业家对可持续全球经济做出的贡献与努力实现千年发展目标密切相关。培

11-61023 (C)

训讲习班的主题为"妇女、粮食安全与健康"。讲习班的成果和建议为制定减轻 气候变化影响、加强区域粮食安全、改善整体健康和营养状况战略提供了坚实的 新起点。

在国际妇女理事会的这些会议上,妇女既面临挑战也增强了力量。

女农民是各区域粮食生产的主力,她们面临着严峻挑战。对很多人来说,她们对能否获得土地进行放牧和种植没有把握。在许多国家中,人口增加以及近期食品价格上涨都需要在本世纪中叶使全球粮食增产 70 至 100%。在这种环境中,农村妇女增产的能力是可持续粮食供应的关键。委员会第五十六届会议提出的愿景将能确保农村妇女发挥重要作用,弥补粮食生产与粮食消费之间的缺口,避免威胁到子孙后代。请放心,国际妇女理事会,通过其附属国家理事会和在联合国的代表,将努力推动实现这些成果。

11-61023 (C) 3